



concrete  
recycling  
plants

c.r.p.

save  
enviroment...  
save  
money



**Informazioni Generali: General information: Allgemeines:**

Il trasportatore a coclea CRP viene utilizzato negli impianti di betonaggio per separare dall'acqua e recuperare gli inerti residui, con granulometria minima di 0,3mm fino ad un massimo di 40mm, provenienti dal lavaggio delle autobetoniere. La CRP è costruita in carpenteria pesante, in acciaio al carbonio, zincato a caldo. La progettazione ed i lunghi test sugli impianti, hanno reso la CRP molto affidabile di facile manutenerne. Vantaggi: Totale recupero dell'inerte residuo, attraverso un basso consumo di acqua, salvaguardia dell'ambiente.

The screw conveyor CRP (concrete recycling plant) is used in concrete plants to split water and reuse inerts, with granulometry from 0.3mm up to 40 mm maximum, which are residual from the washing of concrete mixers. CRP is built in heavy carpentry, in carbon steel hot galvanized. Engineering works and long tests on work sites allowed CRP to be very reliable and easy to maintain. Advantages: total reuse of residual inerts, low water consumption and environment safeguarding.

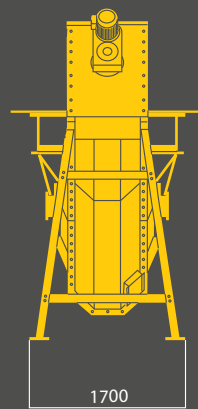
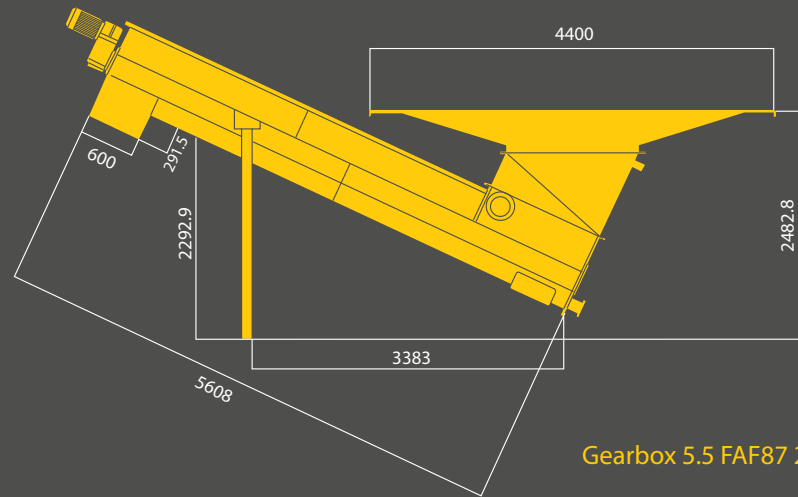
Die Förderschnecke CRP (concrete recycling plant) wird in Betonanlagen zur Trennung und Wiederverwertung von Wasser und den inerten Reststoffen mit einer Körnung von 0,3 mm min. und 4 mm max. eingesetzt, die bei der Reinigung des Betonmischers zurückbleiben. Sie ist aus schwerem Baustahl (feuerverzinkter Qualitätskohlenstoffstahl) hergestellt. Auf Grund der langen Planung und Erprobung in den Anlagen zeichnet sich die CRP durch große Zuverlässigkeit und einfache Wartung aus. Vorteile: komplette Wiederverwertung von inerten Reststoffen, niedriger Wasserverbrauch und Umweltfreundlichkeit.

**Informations generales: Informaciones Generales:**

Le transporteur à vis CRP (concrete recycling plant) a utilisé dans les centrales à béton, pour séparer l'eau et réutiliser les agrégats, avec granulométrie entre 0.3mm et 4mm, les résidus du nettoyage des bétonnières. Le CRP est construit de lourde charpente, en acier au carbon galvanisé à chaud. Sa conception et les longs tests sur les implantations ont permis de fiabiliser et rendre simple l'entretien. Avantages: réutilisation totale du résidu, basse consommation d'eau et sauvegarde de l'environnement. Ventajas: recuperación total del residuo inerte residuo, por medio de un bajo consumo de agua, salvaguardia del medio ambiente.

El transportador de tornillo sinfín CRP se utiliza en las instalaciones de hormigonado para efectuar la separación del agua y recuperar los residuos inertes, granulometría mínima de 0,3mm fina y máxima de 40mm, provenientes del lavado de los camiones hormigoneras. El CRP se fabrica con una estructura resistente de acero al carbono, galvanizada en caliente. El proyecto y las pruebas prolongadas en las diferentes instalaciones, garantizan la fiabilidad del CRP y la facilidad de su mantenimiento. Ventajas: recuperación total del residuo inerte residuo, por medio de un bajo consumo de agua, salvaguardia del medio ambiente.

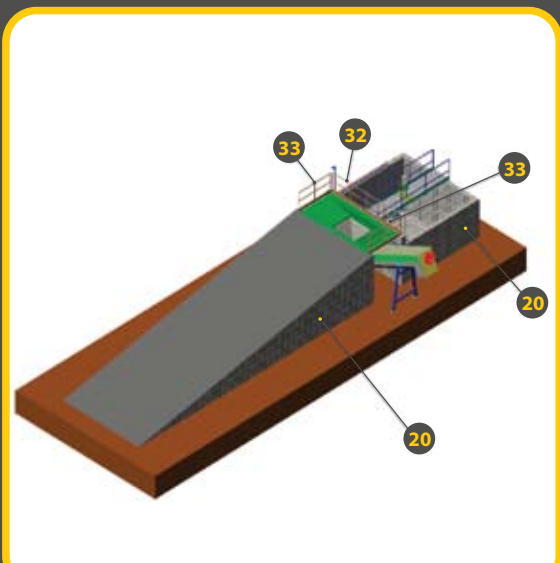
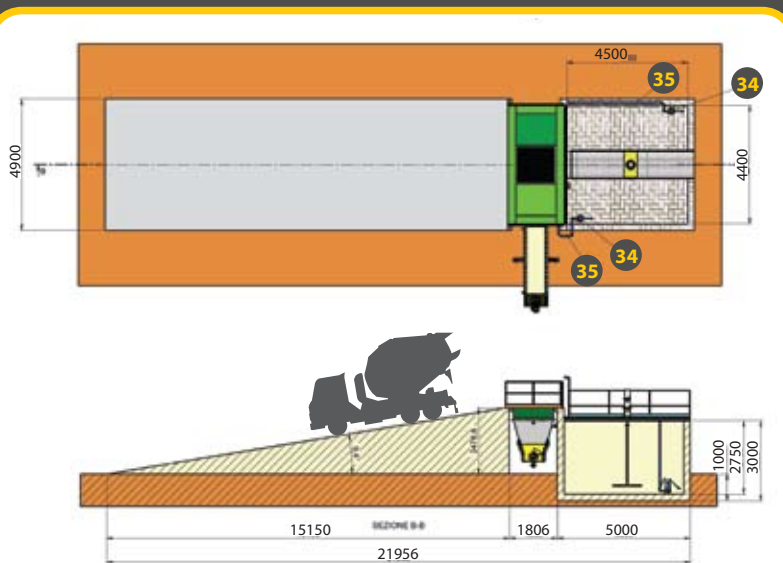
**Dimensioni di ingombro | Overall dimensions | Dimensionen | Dimensions | Dimensiones totales**



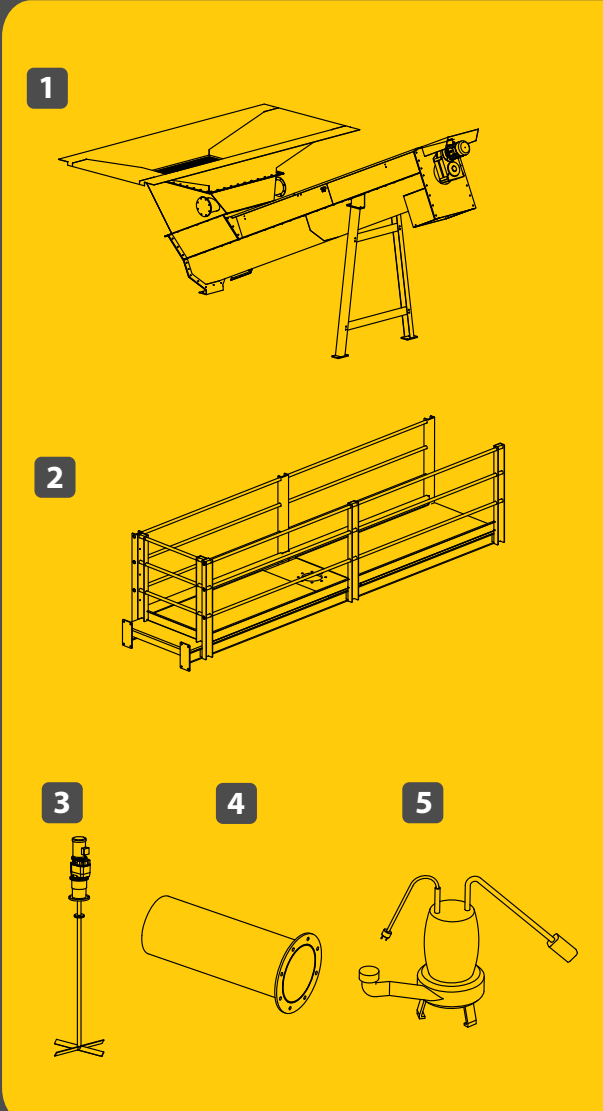
Gearbox 5.5 FAF87 26RPM

**Esempio di impianto | Plant example | Anlage Beispiel | Exemple d'implantation | Ejemplo de instalación**

- 34** Pompe sommerse  
• Underwater pumps  
• Tauchpumpen  
• Pompes submergés  
• Bomba sumergida
- 35** Tubazione lavaggio  
• Washing piping  
• Reinigungsrohren  
• Tubes de nettoyage  
• Tubos lavado y mezcla
- 20** Opere murarie  
• Building works  
• Mauerarbeiten  
• Maçonnerie  
• Obras de albañilería
- 32** cancello corto  
• Short gate  
• Kurze Schutzgittertur  
• Porte de protection courte  
• Verja corta
- 33** Cancelli lunghi  
• Long gate  
• Lange Schutzgittertur  
• Porte de protection longue  
• Verja larga



**La fornitura comprende | The supply includes | Lieferumfang | La fourniture comprend**



- 1**
  - N°1 coclea completa di tramoggia, spirale, motoriduttore, impianto elettrico, impianto di lavaggio spirale interno e cavalletto di sostegno.
  - N°1 screw conveyor complete with inlet hopper, spiral, motorgearbox, electric plant, internal spiral's washing plant and support frame.
  - N°1 Förderschnecke mit Einlaufrichter, Windung, Getriebemotor, elektrische Anlage, innere Reinigung der Windung und Stütz.
  - N°1 transporteur à vis complet de trémie de chargement, spirale, motoréducteur, implantation électrique, implantation de nettoyage spirale intérieur et support
  - N°1 tornillo sinfín con tolva de espiral, motorreductor, instalación eléctrica, instalación de lavado con espiral interna y caballete de soporte.
- 2**
  - N°1 passerella per vasca di raccolta predisposta per fissaggio dell'agitatore.
  - N°1 gangway to the collection tank set for the fixing of the stirrer.
  - N°1 Laufsteg zum Sammelbecken, geeignet für die Rührwerkhalterung.
  - N°1 passerelle sur la cuve de récolte eau, apte à la fixation de l'agitateur.
  - N°1 pasarela para el depósito de recogida preparada para fijar el agitador.
- 3**
  - N°1 agitatore per vasca di raccolta
  - N°1 stirrer for collecting tank
  - N°1 Rührwerk fürs Sammelbecken
  - N°1 agitateur pour cuve de récolte eau.
  - N°1 agitador para el depósito de recogida.
- 4**
  - N°1 tubo di collegamento tra coclea e vasca di raccolta.
  - N°1 connection pipe between screw conveyor and collecting tank.
  - N°1 Verbindungsrohr zwischen der Förderschnecke und dem Sammelbecken.
  - N°1 tubo de conexión entre el tornillo sinfín y el depósito de recogida.
- 5**
  - N°2 pompe sommerse per riciclo acqua e lavaggio betoniera.
  - N°2 underwater pumps for water recycling and concrete mixers' washing.
  - N°2 Tauchpumpen für die Wasserwiederverwendung und Reinigung des Betonmischers.
  - N°2 Pompes submergés pour la réutilisation de l'eau et le nettoyage des bétonnières.
  - N°2 bombas sumergidas para la recirculación del agua y el lavado del hormigonera.

